

Albanese / Shqip

## Il Pidocchio Che fare? Morri Çfare duhet bere?



- ♣ Spazzolare e lavare i capelli con cura.

*Krih dhe laj floket me kujdes.*

- ♣ Applicare sui capelli **prodotti antiparassitari specifici** (shampoo, creme, gel, pomate e polveri) : si acquistano in Farmacia **senza prescrizione medica**.

*Aplikoni mbi floket tuaj **produrre antiparazitare specifike** (shampo, krem, xhel, pomade dhe pluhura) : blihen ne Farmaci **pa pershkrim nga mjeku***

**Seguire con scrupolo le istruzioni sulla confezione e non usarli mai a scopo preventivo.**

***Ndiq me kujdes udhezimet qe ndodhen ne kuti dhe mos i perdor kurre me qellim paraprires.***

- ♣ Dopo il trattamento specifico, per “sciogliere “ la colla che fa aderire le lendini ai capelli effettuare un **impacco con acqua e aceto**, per 30 minuti circa.

*Pas trajtimit specifike, per te “shkrirë” ngjitesin qe mban bashkuar therijat ne floke praktikò nje **paketim me uje dhe uthull** , per rreth 30 minuta.*

- ♣ Asportare **tutte** le lendini:  
-utilizzare un **pettinino a denti fitti** (acquistabile in Farmacia ) passandolo meticolosamente sulla capigliatura partendo dalla radice  
-se necessario sfilare le lendini ad una ad una con le **unghie**.

**Hiq te gjitha therijat :**

*-perdor nje **Nje kreher te vogel me dhembeza te dendura** ( blihet ne Farmaci ) duke e kaluar me perpikmeri neper floke duke filluar nga rrenja.  
-nese eshte e nevojshme hiq therijat nje nga nje **me thonj**.*

- ♣ Controllare tutti i componenti del nucleo familiare e trattare simultaneamente tutti coloro, e **solo coloro**, che risultano infestati.

*Kontrollo te gjithë pjestaret e familjes dhe trajtoi ne te njejtin moment te gjithë ata, dhe **vetem ata**, qe rezultojne te molepsur.*

- ♣ Lavare la biancheria da letto e quella personale in lavatrice a 60° C; ciò che non può essere messo in lavatrice va lavato a secco o conservato per 10 giorni, senza utilizzo, in un sacco di plastica

*Laj çarçafet dhe robot personale ne lavatriçe me 60° C; ajo qe nuk mund te vihet ne lavatriçe duhet te lahet me dore ose te konservohet per 10 dite, pa i perdorur, ne nje qese plastike.*

- ♣ Lavare spazzole e pettini con detergente dopo averli lasciati per 10' in acqua a 60°C.

*Laj te gjitha kreherat e perdorur me detergjent pasi t'i kesh lene 10 minuta ne uje me 60° C.*

**La disinfestazione degli ambienti non serve perché i pidocchi vivono e si riproducono solo sull'uomo.**

***Dizifektimi i ambientit nuk sherben sepse morrat jetojne dhe riprodhohen vetem te njeriu.***

**E' invece essenziale il trattamento simultaneo di tutti i familiari infestati.**

***Eshte i domosdoshem trajtimi ne te njejtin moment i te gjithë familjareve te molepsur.***

Dipartimento di Prevenzione  
Servizio di Medicina Preventiva nelle Comunità  
Via Spagliardi 19, 20015 Parabiago (MI)  
Agosto 2001

*Dipartimenti Paraprires*  
*Sherbimi Mjekesor Paraprires ne Komunitet*  
*Rruga Spagliardi 19, 20015 Parabiago (Mi)*  
*Gusht 2001*